



Nieuwsbrief

Stedenband Leiden-Toruń



2018 nummer 1, mei

Leidse blik op Polen: 30 jaar Stedenband Leiden-Toruń



Foto: Piet van der Star (Poznań)

Elk jaar vertrekt er in de herfstvakantie een bus vol Leidenaren naar Toruń om de bestaande stedenband aan te halen of voor het eerst kennis te maken met de zusterstad en haar bewoners. Afgelopen jaar reisde er een groep fotografen mee, bestaande uit 6 leden van de Leidse Amateur Fotografen Vereniging en 2 gastfotografen.

Op uitnodiging van het bestuur van de Stichting Stedenband Leiden-Toruń is van de gemaakte beelden een tentoonstelling samengesteld, die van 9 april tot 9 juni 2018 te zien is bij BplusC, bibliotheeklocatie Nieuwstraat.

bron: www.lafv.nl

De fotografen werden in Toruń ontvangen door een groep Poolse collega's, die hen hebben meegenomen naar vele uithoeken van hun prachtige stad. Opvallend is het warme kleurenpalet van de gebouwen en decoraties, dat nog eens werd versterkt door het herfstseizoen.

De indrukwekkende architectuur uit heden en verleden, zowel wereldlijk als kerkelijk, vormde een uitdaging om ook in detail vast te leggen. De tentoonstelling bevat ook foto's van excursies naar Poznań en de havenstad Gdańsk.

Het ging overigens om een tegenbezoek; de Poolse fotografen waren in de zomer al te gast in Leiden. Van hun indrukken was eind 2017 in Toruń de expositie [Holenderski blik](#) te zien.

De fotografen die hier exposeren: Jannie de Groot, Henk Jan Hoogenberk, Bojana Jokanovic, Pauline Seijffert, Piet van der Star, Yu Hua Yeh (allen LAFV) en Ries de Groot en Jytte Herrebout.

De fotografen zijn dankbaar dat de Stedenband Leiden-Toruń hen deze gelegenheid tot exposeren heeft geboden.

In de bibliotheek is een vitrine ingericht met spullen en informatie over Toruń:



Enkele foto's in de bibliotheek:



Moeders Mooiste speelt theatersportwedstrijden en verschillende vormen van improvisatie acts.

Op **vrijdag 1 juni** geeft Moeders Mooiste een

demonstratie van hun kunnen met een zestal spelers en een muzikant.

Improviseren is acteren zonder script en het hoofdbestandsdeel van hun theatervoorstelling. Het is leuk en spannend: noch de spelers, noch het publiek weet wat hen te wachten staat. Normaal speelt men in een wedstrijd tegen

een andere theater(werk)groep. En meestal participeert het publiek actief bij de voorstelling, ze geven hints, benoemen spellocaties, bedenken werktitels, etc. Vanwege de aanwezigheid van onze Poolse gasten is de voorstelling in het Engels.

De aanvang is 20:45 uur de plaats van handeling De Romanuszaal aan de achterkant van de Hartebrugkerk, ingang Lange Mare 79, de toegang is gratis.

website: www.moedersmooiste.net

Programma bezoek uit Toruń van 30 mei t/m 2 juni

Woensdag 30 mei

- 17.00 uur Ontvangst in het zaaltje bij de Petruskerk Lammenschansweg 40a.
Maaltijd bestaande uit soep en broodjes.
- 18.00 uur De gasten kunnen worden opgehaald.
-

Donderdag 31 mei

- 10.00 uur Stadswandeling o.l.v. Piet de Baar en Edwin Orsel. Start Stadhuisplein.
- 13.30 uur Boottocht door Leiden. Opstappen bij de Loge, Steenschuur 6.
Lunch tijdens de boottocht.
- 15.00 uur Fototentoonstelling in de bibliotheek BplusC, Nieuwstraat 4.
- 16.30 uur Stadhuis Foto's bezoek juni 2017 (Leidse Amateur Fotografen Vereniging).
- 17.00 uur Stadhuis voor de officiële ontvangst.
- 17.30 uur Toespraak Wethouder met een hapje en een drankje.
- 18.30 uur Chinese maaltijd voor de Poolse gasten in de Loge, Steenschuur 6
- 20.30 uur Vergadering beide stedenbanden in de Loge, Steenschuur 6.
-

Vrijdag 1 juni

- 9.00 uur Excursie: vertrek per bus vanaf de Petruskerk naar Utrecht.
Gastouders zorgen voor lunchpakket gasten.
- 10.30 uur Stadswandeling o.l.v. Marcel Wolters.
- 12.00 uur Koffie met koek bij de Winkel van Sinkel, Oude Gracht naast het Stadhuis.
- 13.30 uur Gasten Toruń vrij, eigen invulling.
- 15.30 uur Vertrek bus uit Utrecht.
- 17.00 uur Terugkeer Leiden bij Petruskerk Lammenschansweg 40a,
gasten worden opgehaald door gastouders, maaltijd bij gastouders.
- 20.45 uur Optreden van Moeders Mooiste in Romanuszaal aan de achterkant van de
Hartbrugkerk, ingang Lange Mare 79.
Improvisatie theater door amateurs speciaal voor onze gasten in het Engels.
Ook de gastouders zijn hierbij uitgenodigd, de toegang is gratis.
-

Zaterdag 2 juni

- 10.00-11.00 Bagage kan worden afgegeven bij het zaaltje naast de Petruskerk,
Lammenschansweg 40a. Verder vrij voor een eigen invulling van de dag.
- 15.30 uur Wijnproeverij voor een kleine groep (20 mensen) in buurtcentrum Matilo,
Zaanstraat 126. Liefhebbers moeten zich opgeven. Verzamelen bij de
Petruskerk, ook mogelijk om per fiets vanaf de kerk naar Matilo te gaan.
- 18.30 uur BBQ voor gasten Toruń en gastouders in Loge, Steenschuur 6.
- 20.30 uur Vertrek bus naar Toruń vanaf de Petruskerk Lammenschansweg 40a.

Gastadressen gezocht!

Wij zijn nog op zoek naar logeeraadressen voor onze Poolse gasten tijdens hun bezoek aan Leiden. De groep komt aan op woensdagavond 30 mei om ca. 17:00 uur en vertrekt op zaterdagavond rond 21:00 uur.

Lijkt het u leuk om een Poolse gast te ontvangen en heeft u nog een bed vrij?

Meld u dan aan bij Els Koeneman via elskoeneman@yahoo.com

of info@leiden-torun.eu

Colofon

Redactie: Frans Cornelisse, Rimmelt Scheringa
Opmaak: Rimmelt Scheringa

Stedenbandwerkgroep Leiden – Toruń

Voorzitter: Frans Cornelisse
Tel: 071- 5763535
E-mail: frans@cornelisse.nu

Website: www.leiden-torun.eu
E-mail: info@leiden-torun.eu

Facebook: [Twincityorganisation Leiden-Torun](https://www.facebook.com/Twincityorganisation-Leiden-Torun)
Twitter: @LeidenTorun
Giro: NL66 INGB 0004 8780 29
t.n.v. STG Stedenband Leiden-Toruń



Leiden, mei 2018

Jaarlijkse herfstreis naar Toruń

Van dinsdag 23 oktober tot en met zondag 28 oktober a.s. staat onze jaarlijkse Herfstreis naar Toruń weer gepland.

Vertrekt is 's avonds om 20.00 uur vanaf de Petruskerk aan de Lammenschansweg en de terugkomst is zondagmorgen omstreeks 10.00 uur.

De bus kosten zijn gelijk gebleven en zijn euro 145,- p.p. Daarbij komen dan nog de hotelkosten, de mogelijkheid om in het Podmurna gebouw te logeren, of om ondergebracht te worden bij gastouders.

De belangrijkste programma is onderdelen zijn:

- Ontvangst woensdag avond met een maaltijd in Toruń.
- Op donderdag morgen een stadswandeling, of individueel programma.
In de namiddag een officieel ontvangst op Stadhuis of andere locatie.
- Vrijdag excursiedag.
- Zaterdag vrij met meestal nog en ander programma onderdeel.
Om 18.00 uur zaterdag het afscheidsbuffet in het Podmurna gebouw en om 20.00 uur vertrek naar Leiden.

I.v.m. het 30 jaar bestaan DIT JAAR van de Stedenband Leiden- Toruń willen wij de stad Torun een bijzonder cadeau aanbieden. Dit is een antieke muurlantaarn voor boven de ingang van het Podmurna gebouw.

Momenteel zijn er al een 20-tal aanmeldingen voor de Herfstreis. Er kunnen max. 45 personen mee. Indien U ook mee wil gaan dan dient U zich z.s.m. op te geven bij Greet Dusseldorp mail greet.dusseldorp@hccnet.nl en zeker voor 1 augustus.



Word vriend van de Stichting Stedenband Leiden-Toruń



Met uw steun (€ 25,- per jaar) als vriend van de stichting krijgt u:

- regelmatig informatie via onze uitgebreide online nieuwsbrief
- gratis toegang tot de jaarlijkse ontmoetingsavond
- gratis folders over Toruń
- korting op de busreis in de herfstvakantie naar de historische stad Toruń

Als vriend wordt u tevens geregeld op de hoogte gehouden hoe en waaraan uw donatie wordt besteed. U kunt uw bijdrage overmaken op girorekening NL66 INGB 0004 8780 29 t.n.v. de Stichting Stedenband Leiden - Toruń met vermelding 'donateur'.

Wij zijn een culturele ANBI, waardoor u als particulier 1,25 keer uw bijdrage kunt aftrekken van de belasting. Ondernemingen die onder vennootschapsbelasting vallen mogen dit bedrag 1,5 keer aftrekken in hun aangifte.

Bij voorbaat hartelijk bedankt voor uw steun!



www.leiden-torun.eu